

*G*nformationen von A bis Z

Information from A to Z

Informations de A à Z



TELEFON-INFORMATIONEN

Amtsleitung	Wählen Sie bitte die „0“ vor.
Durchwahl	0049(0)3691/251 plus der Durchwahlnummer, die Sie auf Ihrem Telefon finden.
Einheit	pro Einheit € 0,30
Notruf	Rufen Sie die Rezeption, Haustelefon 9 oder direkt die 0 112.
Reinigung	Wenden Sie sich an die Rezeption, Haustelefon 9.
Restaurant/ Zimmerservice	Tischreservierungen nehmen Sie bitte unter Haustelefon 170 vor.
Rezeption	Sie erreichen unsere Mitarbeiter der Rezeption über Haustelefon 9.
Weckauftrag	Teilen Sie bitte die gewünschte Uhrzeit für Ihren Weckdienst der Rezeption mit.
Wellnessabteilung	Die Wellnessabteilung erreichen Sie über die 2. Etage oder über Haustelefon 180.

*Familie Göbel und alle Mitarbeiter
wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt!*

TELEPHONE IN

Call charges:
Direct line (incoming calls)
Direct line (outgoing calls)
Dry cleaning
Emergency calls
Reception
Restaurant/ Room service
Wake up calls
Wellness area

*Family Göbel and their
wish you an enjoyable*



FORMATION

€0,30 per unit

0049(0)3691/251
plus the extension number
specified on your telephone.

Dial 0 first to access an
outside line.

Please dial 9 to contact
reception.

Dial 9 for reception,
or 0 112 direct.

Our reception staff can be
reached by dialling 9.

Please dial 170 for table
reservations.

Please advise reception of the
time you wish to be woken.

The wellness area can be
reached directly on the
2nd floor, or by dialling 180.

*team
stay in our hotel!*

INFORMATIONS TELEPHONIQUES

Appel d'urgence Appelez la réception en composant
le 9 ou directement le 0 112.

Espace bien-être L'espace bien-être est joignable au
2^{ème} étage ou directement en
composant le 180.

Ligne directe 0049(0)3691/251
vous trouverez le numéro de poste
sur le téléphone.

Ligne externe Veuillez composer le «0».

Pressing Adressez-vous à la réception
en composant le 9.

Réception Vous pouvez joindre nos
réceptionnistes en composant le 9.

**Restaurant/
Service d'étage** Veuillez composer le 170 pour effectuer
les réservations de tables.

Réveil Veuillez informer la réception de
l'heure souhaitée pour votre réveil.

Unité 0,30 € par unité

*La famille Göbel et tout le personnel
vous souhaitent un agréable séjour!*



GÖBEL'S
SOPHIEN HOTEL
EISENACH
★★★★

Sophienstraße 41
99817 Eisenach
Phone 03691 2510
Fax 03691 25111
www.sophienhotel.de



Abendessen

Gäste, welche Halbpension gebucht haben, können das Abendessen zwischen 18.00 Uhr und 21.00 Uhr einnehmen. Sollte es später werden, geben Sie bitte im Restaurant Bescheid. Die Küche ist bis 22.00 Uhr geöffnet.

Abreise

Die offizielle Abreisezeit ist für 11.00 Uhr vorgesehen. Gern können Sie auf Wunsch, sofern dies möglich ist, auch eine spätere Abreisezeit mit der Rezeption vereinbaren.

Adapter

Adapter für Ihre elektrischen Geräte bekommen Sie an der Rezeption.

Allergiker-Bettwäsche

Sind Sie Allergiker und benötigen spezielle Bettwäsche, wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

Amtsleitung

Wählen Sie die „0“ vor.

Ansichtskarten

erhalten Sie an der Rezeption.

Arzt/Apotheke

Auskünfte erteilt Ihnen die Rezeption.

Autovermietung

Organisation erfolgt über unser Rezeptionsteam.

Autowäsche

Mehrere Tankstellen mit Waschstation befinden sich in der Nähe vom Hotel.



Baby

Wir halten für Sie eine komplette Babypackung mit Bade-Eimer, Wickeltisch, Reisebett, Wasserkocher und vielen weiteren Dingen bereit. Fragen Sie am Empfang.

Bademäntel

liegen in Ihrem Zimmer leihweise für Sie bereit.

Badeschuhe

sind auf Anfrage an der Rezeption erhältlich.

Bahnhof

Der nächste Bahnhof befindet sich ca. 850 m vom Hotel entfernt.

Bank

Im Ort befinden sich mehrere Banken, bei Fragen bitte an die Rezeption wenden.

Bar

Unsere Bar ist täglich ab 11.00 Uhr geöffnet.

Bügelservice

über die Rezeptionsabteilung, Haustelefon 9



Fax

Ein- und ausgehende Faxe über die Rezeption.

Fitnessraum

Der Fitnessraum befindet sich im Untergeschoss und ist jederzeit nutzbar.

Friseur

In unmittelbarer Nähe vom Hotel befinden sich mehrere Friseurgeschäfte.

Frühstück

Frühstück ist täglich von 6.30 Uhr bis 10.00 Uhr, am Wochenende bis 10.30 Uhr im Restaurant.

Fahrräder

Erhalten Sie über die Rezeption. Gern geben wir Ihnen einige schöne Tipps für Radtouren.



Gepäck

Für das Gepäck können Sie unseren Gepäckwagen nutzen. Gerne sind wir Ihnen auch behilflich. Rezeption 9

Geschenke

Kleine Mitbringsel für die Lieben zu Hause finden Sie in unseren Vitrinen im Eingangsbereich.

Gutscheine

Stellen wir Ihnen gerne über den gewünschten Betrag oder die gewünschte Leistung an der Rezeption aus. Außerdem können Sie diese online über unsere Homepage bestellen oder selbst ausdrucken, wenn es mal schnell gehen soll.



Handy-Ladegeräte

erhalten Sie, so weit vorhanden, leihweise an der Rezeption.

Haustiere

Pro Tag 10,00 Euro. Bitte haben Sie Verständnis, dass Ihr vierbeiniger Begleiter keinen Zutritt zu den Restaurant- und Wellness-Bereichen hat.

INFORMATIONEN von A bis Z

Haustüren

Werden um 24.00 Uhr geschlossen. Danach ist der Hoteleingang mit Ihrem Schlüssel am Schlüsselkasten zu öffnen.

Hygieneartikel

Zu Hause vergessen? Auch hierbei hilft Ihnen unser Empfangsteam.



Internet

Ein Gästecomputer befindet sich in der Hotelhalle.



Kirchen

Kath.- und ev. Gottesdienstzeiten erhalten Sie auf Wunsch an der Rezeption.

Krankenhaus

In Eisenach befindet sich das St. Georg Klinikum mit angeschlossener Kinderklinik.

Kreditkarten

Folgende Kreditkarten werden anerkannt: Mastercard, Visacard, American Express und Diners.



Massagen

Termine können direkt über die Wellnessabteilung 180 vereinbart werden.



Nachtruhe

Bitte nehmen Sie Rücksicht auf die Nachtruhe anderer Gäste, vermeiden Sie Lärm ab 22.00 Uhr.

Notruf

über die Rezeption oder direkt 0 112.



Post

Ihre Post können Sie an der Rezeption abgeben. Eingangspost wird Ihnen auf das Zimmer gebracht.



Rauchen

Rauchen ist in unseren Räumlichkeiten nicht erlaubt, gern können Sie unsere Terrasse nutzen.

Regenschirme

Leih-Schirme hält die Rezeption für Sie bereit.

Reinigung

Reinigung innerhalb von 2 Werktagen möglich. Bitte geben sie Ihre Artikel am Empfang ab.

Rezeption

Sie erreichen unsere Mitarbeiter der Rezeption über die Telefonnummer 9.

Roomservice

Gern servieren wir Ihnen Getränke und Speisen auf Ihrem Zimmer. Für den Etagenservice berechnen wir Ihnen 5,00 Euro. Dieser ist telefonisch über die Nummer 170 zu erreichen.



Safe

In Ihrem Zimmer befindet sich ein Safe.

Schuhputzservice

Den Schuhputzautomaten finden Sie im Untergeschoss.

Sauna

Der Saunabereich ist Mo. bis Fr. von 17.00 bis 23.00 Uhr, Sa. und So. von 15.30 bis 23.00 Uhr geöffnet.



Taxi

Taxiruf erfolgt über die Rezeption.



Wäscheservice

über die Rezeptionsabteilung 9.

Wanderkarten

erhalten Sie an der Rezeption.

Weckauftrag

Ihren persönlichen Weckruf können Sie an der Rezeption bekannt geben.

Wetter

Eine Drei-Tages-Vorschau finden Sie an der Rezeption.

W-LAN

Die Nutzung des W-LANs ist kostenfrei. Bitte Nutzen Sie das Netzwerk Sophienhotel und loggen sich mit Nachname, Zimmernummer und Abreisetermin ein.



Zigaretten

Ein Zigarettenautomat befindet sich im 1. EG.

Zimmerschlüssel

Ihr Zimmerschlüssel ist gleichzeitig Ihr Haustürschlüssel.

Familie Göbel und alle Mitarbeiter wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt!

INFORMATION from A to Z



Adapters

Adapters for your electrical appliances are available at the reception.

Hypoallergenic bed linen

Please contact reception if you are an allergy sufferer and need appropriate bed linen.



Baby

We can provide a full range of baby equipment, including a bathtub, changing table, travel cot, electric kettle and much more. Please enquire at the reception for further details.

Bank

There are a number of banks in the town. Please enquire at reception for further information.

Bar

Our bar is open daily from 11 am onwards.

Bathrobes

Bathrobes are provided in your room.

Bathroom slippers

Bathroom slippers are available on request at the reception.

Bicycles

Bicycles can be obtained from our reception staff who are more than willing to offer some good tips for bicycle tours.

Breakfast

Breakfast is served in the restaurant from 6:30 am to 10 am on weekdays, from 6:30 am to 10:30 am at the weekend.



Car hire

Our reception staff will be happy to organize this for you.

Car wash

There are several service stations near the hotel with car-washing facilities.

Churches

Please ask at reception for the times of Catholic and Protestant church services.

Cigarettes

A cigarette machine is on the ground floor.

Credit cards

We accept the following credit cards: MasterCard, Visa, American Express and Diners Club.



Departure

Officially, departure time is scheduled for 11 am. However, on request and providing it is possible, a later departure time may be arranged at the reception.

Direct line

Dial 0 first to access an outside line.

Doctor/Pharmacy

Please contact the reception for further information.

Dry cleaning

Garments can usually be dry-cleaned within two working days. Please leave your articles of clothing with the reception staff.



Emergency calls

In case of an emergency please contact reception or dial 0 112 for a direct line to emergency services.

Evening meal

Guests who have booked half board can enjoy their evening meal from 6 pm to 9 pm. Should you wish a later meal, please contact the restaurant. The kitchen closes at 10 pm.



Fax

Our reception staff are responsible for all incoming and outgoing fax messages

Fitness room

The fitness room is located in the basement and can be used at any time.



Gifts

A selection of small gifts for one's nearest and dearest at home are to be found in our display cases in the lobby.

Gift vouchers

Gift vouchers to a specified value or for a particular service are available at reception. It is also possible to order gift vouchers online via our website or to print them out yourself.



Hairdressers

Several hairdressing salons are located in the immediate vicinity of the hotel.

Hospital

The St. Georg hospital boasts its own paediatric clinic and is located in Eisenach.

Should you have any further questions, please do not hesitate to contact reception.

INFORMATION from A to Z

Hotel entrance

Our hotel closes its doors at midnight. After this time the front door can be opened with your room key.



Internet

Free Wi-Fi. A guest computer is located in the lobby.

Ironing service

Please dial 9 on your room phone to contact reception.



Laundry

Please dial 9 on your room phone to contact reception.

Luggage

You are welcome to use the hotel's luggage cart. Should you require any assistance, we would be pleased to help. In this case please dial 9 to contact the reception.



Mail

Mail can be handed in to reception for posting. Incoming mail will be delivered to your room.

Maps for walking and hiking

Maps are available at the reception.

Massages

Appointments can be booked directly via our wellness facility under phone number 180.

Mobile phone chargers

If available, mobile phone chargers can be loaned from the reception.



Pets

Pets are welcome at our hotel for a fee of € 10 per day. We trust you will understand that four-legged companions are not allowed in the restaurant and wellness areas.

Postcards

Postcards are available at the reception.



Quiet hours

Out of consideration for our other guests we would kindly ask you to avoid making any noise after 10 pm.



Reception

Our reception staff can be reached by dialling 9 on the room phone.

Room key

Your room key is also the key to the hotel's front door.

Room service

We will gladly serve food and drink to you in your room. For this service you will be charged € 5. Room service can be ordered by dialling 170 on the room phone.



Safe

Each room is equipped with a safe.

Sauna

The sauna is open Mo.–Fri. from 5 pm to 11 pm, Sat.–Sun. from 3:30 pm to 11pm.

Shoeshine service

An automatic shoe polisher is located in the basement.

Smoking

Smoking is not allowed inside our hotel but you are welcome to smoke on the terrace.



Taxi

Taxis can be booked at the reception.

Toiletries

Left your toiletries at home? Our reception staff can be of assistance.

Train station

The next train station is located about 850 m from the hotel.



Umbrellas

Umbrellas are available at the reception.



Wake-up calls

Please advise reception of the time you wish to be woken.

Weather

A three-day forecast is on display at the reception.

Wi-Fi

Wi-Fi is available for free. Please use the Sophienhotel network and log in with your surname, room number and date of departure.

Family Göbel and their team wish you an enjoyable stay!



Adaptateur

Vous obtiendrez des adaptateurs pour vos appareils électriques à la réception.

Animaux de compagnie

10,00 euros par jour. Vous comprendrez que votre compagnon à quatre pattes n'a pas accès au restaurant ni à l'espace bien-être.

Appel d'urgence

via la réception ou directement au 0 112.



Bagages

Vous pouvez utiliser notre fourgon pour les bagages. Nous pouvons aussi vous aider avec plaisir. Réception: 9

Banque

Vous trouverez plusieurs banques sur place; en cas de questions, veuillez vous renseigner auprès de la réception.

Bar

Notre bar est ouvert tous les jours pour vous à partir de 11h00.

Bébé

Nous mettons à votre disposition un kit bébé complet avec baignoire seau, table à langer, lit de voyage, bouilloire électrique et bien d'autres accessoires.

Blanchisserie

via la réception, 9.

Bons d'achat

Nous les délivrons volontiers à la réception pour le montant ou le service souhaités. En outre, vous pouvez les commander en ligne sur notre site Internet ou les imprimer vous-même si c'est rapide.



Cadeaux

Dans l'entrée, vous trouverez de petits cadeaux-souvenirs dans nos vitrines pour les êtres chers restés à la maison.

Cartes de crédit

Les cartes de crédit suivantes sont acceptées: Mastercard, Visa, American Express et Diners.

Cartes de randonnées

Vous en obtiendrez à la réception.

Cartes postales

Vous en trouverez à la réception.

Chargeurs de téléphones portables

Vous pouvez en emprunter à la réception, pour autant qu'ils soient disponibles.

Cigarettes

Un distributeur de cigarettes se trouve au 1er étage.

Cirage de chaussures

Vous trouverez les cireuses à chaussures au sous-sol.

Clés de chambre

Votre clé de chambre est également votre clé pour la porte d'entrée.

Coffre-fort

Dans votre chambre se trouve un coffre-fort.

Coiffeur

A proximité immédiate de l'hôtel se trouvent plusieurs salons de coiffure.

Courrier

Vous pouvez déposer votre courrier à la réception. Le courrier qui vous est adressé vous sera apporté dans la chambre.



Départ

L'heure officielle de départ est prévue à 11h00. Sur demande, vous pouvez volontiers, si cela est possible, convenir d'une heure de départ ultérieure avec la réception.

Dîner

Les clients ayant réservé en demi-pension peuvent prendre le dîner de 18h00 à 21h00. Si vous souhaitez dîner plus tard, veuillez en informer le restaurant. La cuisine est ouverte jusqu'à 22h00.

Docteur/Pharmacie

La réception vous donnera des renseignements.



Eglises

Vous obtiendrez les horaires des messes catholiques et protestantes sur demande auprès de la réception.



Fax

Voir la réception pour les fax entrants et sortants.

INFORMATIONS de A à Z

Fumer

Fumer n'est pas autorisé dans nos locaux; pour cela, vous pouvez volontiers utiliser notre terrasse.

Gare

La gare la plus proche se situe à environ 850 m de l'hôtel.

Hôpital

A Eisenach se trouve la clinique Saint-Georges avec une clinique pédiatrique adjacente.

Internet

Le wi-fi est gratuit. Un ordinateur à disposition des clients se trouve dans le hall de l'hôtel.

Lavage de voiture

Vous trouverez beaucoup de stations-service avec stations de lavage à proximité de l'hôtel.

Ligne externe

Veillez composer le «0».

Linge de lit anti-allergique

Si vous êtes allergique et que vous avez besoin de linge de lit spécial, veuillez vous adresser à la réception.

Location de voiture

L'organisation se fait à travers nos réceptionnistes.

Massages

Les rendez-vous peuvent se prendre directement avec notre espace bien-être en composant le 180.

Météo

Vous trouverez les prévisions météo à trois jours auprès de la réception.

Parapluies

La réception peut vous prêter des parapluies.

Petit-déjeuner

Le petit-déjeuner est tous les jours au restaurant de 6h30 à 10h00 et le week-end jusqu'à 10h30.

Portes d'entrée

Elles ferment à minuit. Après, l'entrée de l'hôtel s'ouvre avec votre clé sur la boîte à clés.

Produits hygiéniques

Oubliés à la maison ? Là encore, notre équipe de réceptionnistes est à votre service.

Pressing

Pressing possible sous 2 jours ouvrables. Merci de déposer vos articles à l'accueil.

Peignoirs

Ils sont à votre disposition dans votre chambre en prêt.

Réception

Vous pouvez joindre nos réceptionnistes en composant le 9.

Repassage

Par l'équipe de la réception, ligne 9.

Réveil

Vous pouvez demander un réveil personnalisé à la réception.

Salle de fitness

La salle de fitness se trouve au sous-sol et peut être utilisée à toute heure.

Sandales de bain

Elles sont disponibles sur demande auprès de la réception.

Sauna

L'espace sauna est ouvert pour vous du lundi au vendredi de 17h00 à 23h00, le samedi et dimanche de 15h30 à 23h00.

Service d'étage

Nous vous servons volontiers des boissons et des plats dans votre chambre. Pour le service d'étage, nous vous facturons 5,00 €. Celui-ci est disponible par téléphone en composant le 170.

Sommeil

Merci de prendre en considération le repos nocturne des autres clients; évitez de faire du bruit après 22h.

Taxi

Les appels aux taxis sont passés par la réception.

Vélos

Vous pouvez vous les procurer auprès de la réception. Nous vous donnerons volontiers quelques conseils sur les randonnées à vélo.

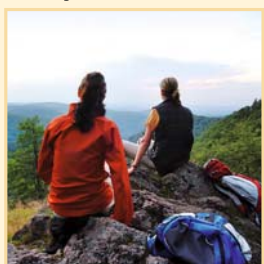
Wifi

L'utilisation du wifi est gratuite. Veuillez utiliser le réseau Sophienhotel et connectez-vous avec votre nom, numéro de chambre et date de départ.

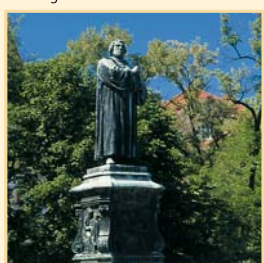
La famille Göbel et tout le personnel vous souhaitent un agréable séjour!



Wartburg



Thüringer Wald



Martin Luther



Bachhaus



Marktplace

Weitere Göbel Hotels · Further Göbel Hotels · D'autres Göbel Hotels



Göbel's Landhotel
34508 Willingen
Tel. 05632 987-0
www.goebels-landhotel.de



Göbel's Schlosshotel
36289 Friedewald b. Bad Hersfeld
Tel. 06674 9224-0
www.goebels-schlosshotel.de



Göbel's Hotel Quellenhof
34537 Bad Wildungen
Tel. 05621 807-0
www.goebels-quellenhof.de



BEST WESTERN PLUS Göbel's Vital Hotel
37441 Bad Sachsa/Harz
Tel. 05523 9438-0
www.vitalhotel.de



Göbel's Seehotel Diemelsee
34519 Diemelsee-Heringhausen
Tel. 05633 9931-0
www.hotel-diemelsee.de



Göbel's Hotel AquaVita + QuellenTherme
34537 Bad Wildungen-Reinhardshausen
Tel. 05621 786-0
www.goebels-aquavita.de



Göbel's Hotel Rodenberg
36199 Rotenburg a. d. Fulda
Tel. 06623 88-1100
www.goebels-rodenberg.de



Posthotel Rotenburg
36199 Rotenburg a. d. Fulda
Tel. 06623 931-0
www.posthotel-rotenburg.de



Göbel's Hotel Zum Löwen
36289 Friedewald b. Bad Hersfeld
Tel. 06674 9222-0
www.goebels-hotel-zum-loewen.de



Hotel Brauhaus Zum Löwen
99974 Mühlhausen/Thüringen
Tel. 03601 471-0
www.brauhaus-zum-loewen.de